

安全理事会

临时逐字记录

第六十五年

第六二九八次会议(复会一)

2010 年 4 月 14 日星期三下午 3 时举行 纽约

主席: 高须先生....(日本) 成员: 奥地利..........因女士 法国 卡西安尼德先生 黎巴嫩..... 齐亚德女士 墨西哥..... 罗迪莱斯•布雷顿先生 土耳其..... 迪兹达尔先生 乌干达.....卡穆多利先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 阿夫沙尔先生

议程项目

中东局势,包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





下午3时10分复会。

主席(以英语发言):我谨提醒所有发言者将发言时间限定在五分钟以内,以便安理会能够快速开展工作。

我现在请约旦代表发言。

沙瓦贝卡赫先生(约旦)(以阿拉伯语发言): 主席 先生,首先请允许我祝贺你担任4月份安全理事会主 席。我也谨赞扬你的前任慎重地主持了安理会3月份 的工作。我还要感谢主管政治事务副秘书长林恩•帕 斯科先生的全面通报。

我要向中国政府和人民表达我对今天发生的震灾的慰问。

约旦赞同埃及代表以不结盟运动的名义和阿拉 伯叙利亚共和国代表以伊斯兰会议组织的名义所作 的发言。

目前,我们地区感到压力重大,局势紧张,这是 因为中东实现"两国解决方案"和达成全面和平仍未 取得真正的全面进展。如果以色列政府继续蔑视国际 社会希望根据商定的框架和阿拉伯和平倡议实现"两 国解决方案"和达成全面和平的共识; 罔顾国际合法 机构通过的决议; 和在巴勒斯坦被占领土特别是在东 耶路撒冷推行有力的挑衅性单边做法, 中东严峻的紧 张局势可能会产生令人震惊的后果。现状的持续存在 将破坏目前正在这方面作出的真诚努力,使暴力行为 加剧,并使这个地区及其人民陷于混乱和冲突,这进 而将对整个世界的安全产生不利影响。

扭转这种悲惨情景和实现光明未来的唯一途径是加强今后几个月的国际努力,在落实"两国解决方案"方面取得实质进展。"两国解决方案"是解决巴勒斯坦问题的唯一可行办法,它还一再得到安全理事会决议的确认。约旦在国王阿卜杜拉·本·侯赛因陛下的领导下,致力于与有关各方继续开展工作,以期根据这项解决方案,在巴勒斯坦民族领土上,建立一个在1967年6月4日的边界内、以东耶路撒冷为其首都并与以色列和平和安全共处的独立、有生存能力和毗连的巴勒斯坦国,以便实现区域和平与安全。

在这方面,约旦高度赞赏美国的领导作用,强调 美国目前作出的努力以及国际四方机制、欧洲联盟和 所有利益攸关方作出的努力的重要性。这些努力的目 的在于重新开展严肃的谈判,它有明确的时限和基 准,足以衡量根据国际合法机构商定的原则特别是阿 拉伯和平倡议在达成区域全面和平的背景下,在朝向 "两国解决方案"方面取得的进展。

约旦对以色列在巴勒斯坦被占领土环绕东耶路撒冷的所有做法表示严重关切,并对这些做法给予公开谴责和表示拒绝接受。我们一再对这些做法对国际和平与安全造成的冲击提出警告,特别是考虑到耶路撒冷在全世界数亿基督徒和穆斯林心目中拥有的崇高地位。我们今天再次提出警告,在巴勒斯坦被占领土而特别是在东耶路撒冷持续推动这种非法、不法和受到谴责的作为以及以色列疯狂地试图将这些领土犹太化的做法,都将使整个地区陷于它无法控制的局面,对国际和平与安全造成重大威胁,而维护国际和平与安全本是安理会的主要功能。

以色列政府在巴勒斯坦被占领土的作为与真正和平的精神背道而驰,这反映出它没有寻求和平的愿望。以色列一向在被占领的东耶路撒冷采取单方面的挑衅措施,包括在伊斯兰和基督教圣地特别是在"尊贵禁地"附近和底层进行挖掘;拆除民宅;阻挠巴勒斯坦捐赠管理当局进行的工作;没收土地;驱逐阿拉伯居民;和继续在当地制造新的现实状况、改变被占领的东耶路撒冷的人口性质、抹灭该城的阿拉伯、伊斯兰和基督教特征以及改变该城在以色列占领下的法律地位。

这些做法均属非法、不法和无效,因此不得继续进行。它们违反了国际人道主义法、与战时保护平民有关的日内瓦第四公约和联合国相关决议,包括这个安理会通过的许多决议。它们显示以色列作为占领国严重违反了它的义务和承诺。

对约旦哈希姆王国而言,在国王阿卜杜拉·本·侯 赛因陛下的领导下,亵渎圣城是不允许跨越的红线。 耶路撒冷继续是我国优先关注的事项,我们将不遗余

力地维护它,保护和维护伊斯兰和基督圣地,保障该城的阿拉伯性质和特性,结束以色列的占领和支持该地坚定不移的人民。国际社会必须立即要以色列对它的行动负起责任,敦促它停止进行破坏和平前景和制造既成事实的各种违法行为。约旦呼吁国际社会务必做到任何一方不得采取任何可能破坏双方和谈的不负责任的措施。

约旦赞赏国际社会包括四方机制最近采取的明确立场。国际社会强调了耶路撒冷的重要性,重申了东耶路撒冷是 1967 年被占领土的一部分。它还谴责了在东耶路撒冷和其他巴勒斯坦被占领土进行的定居点活动。所有这些活动都公然违反了国际人道主义法和以色列根据路线图承担的义务。

以色列的定居点及其目前进行的建造工作对巴勒斯坦人、他们的来往行动和发展都构成无法承受的重担,也对国际和区域重启谈判的努力构成真正的障碍。它们破坏了达成和平解决办法和建立未来独立、有生存能力和毗连的巴勒斯坦国的前景。我们促请以色列立即彻底停止在被占巴勒斯坦领土,首先是在东耶路撒冷的所有此类活动,包括停止所谓的自然增长。

实现和平需要从根本上改变巴勒斯坦人在被占领土,特别是在加沙地带所经历的悲惨现状。我们促请国际社会鉴于其人道主义和法律责任,支持我们的巴勒斯坦兄弟姐妹,提供人道主义援助,结束他们的痛苦及其后果,立即采取有效行动,以确保以色列遵守第 1860(2009)号决议,并努力取消对加沙地带的封锁。我们约旦将不遗余力地为我们的巴勒斯坦兄弟姐妹们提供一切形式的支持,并让其他人了解他们的深重苦难。

以色列必须明白,它不能无限度地依赖占领、隔 离墙和军事力量。它不能被设防心态所掌控。除非以 色列能够自然融入其所处环境并与该区域其他国家 和平共处,否则,该国永远不会实现真正、永久和平。

占联合国成员 1/3 以上的阿拉伯和伊斯兰国家对 实现这样一种和平的明确集体承诺,体现在它们支持 在 2002 年贝鲁特首脑会议上通过的《阿拉伯和平倡议》。这是解决阿以冲突所有方面的关键起点。今天我们重申我们的呼吁,即抓住《阿拉伯和平倡议》提供的历史性机会,结束冲突并在两国解决方案的基础上建立一个公正和全面的和平,结束对所有叙利亚和黎巴嫩领土的占领并确保该区域所有国家和人民的和平与安全。

主席(以英语发言): 我现在请挪威代表发言。

尤尔夫人(挪威)(以英语发言):正如帕斯科副秘书长在他的通报中所指出的那样,昨天在马德里,挪威主持了作为国际捐助界协调机制的特设联络委员会半年一度的会议。这次会议的目的是总结巴勒斯坦政府两年计划执行情况并讨论前进的道路。2009年8月发起的该计划,是建立巴勒斯坦国的政治设想和调动国际捐助界的主要平台。

法耶兹总理报告说,他的政府正在如期执行计划。有些部门需要更多的关注,其他一些部门的发展则超乎预期。但总体而言,巴勒斯坦权力机构正朝着实现在 2011 年年底之前完成建国进程的目标前进。用总理的话说,我们正在接近巴勒斯坦建国进程的"冲刺阶段",并已看到一个崭新的巴勒斯坦国结构的轮廓正在形成。

然而,巴勒斯坦经济举步维艰。尽管 2009 年经济增长估计约为 7%,但该增长是否能够维持仍有疑问,除非以色列继续放松限制并准许巴勒斯坦经济发展起来。可持续的巴勒斯坦经济和减少对捐助方的依赖的一个先决条件是,物资和人员能够在巴勒斯坦领土全境通行。东耶路撒冷占巴勒斯坦经济的 12%,必须成为西岸的组成部分。巴勒斯坦权力机构估计,封锁加沙使其年税收损失 5 亿美元,约占 2010 年对权力机构提供的预计捐助方资助的预算支持的 42%。

然而,巴勒斯坦权力机构如无有意义的和平进程和谈判解决方案,即使有捐助界的资金支持,推动改革议程的进展也是有限的。阻碍两国解决方案的根本问题迟早必须通过谈判加以解决,为建立巴勒斯坦国

铺平道路。挪威坚决支持美利坚合众国为恢复谈判所作的努力,并将继续同国际捐助界合作,确保对两年计划的支持维持不变。然而,捐助方的无条件支持不能被认为是理所应当。捐助界必须看到双方具有开展有意义的和平进程的强大决心,制定出完成谈判和两国解决方案的时间表,否则,继续向巴勒斯坦建国项目提供资金的愿望将会减弱,进而破坏我们在过去17年中所取得的一切成就。

谈到以色列-巴勒斯坦冲突,多年来有关我们正处于重要关头的警告不绝于耳。但我希望指出已改变局面的一个要素。这些年来,巴勒斯坦国的概念已经从仅仅是一个观念先是演变为一种可能,现在从昨天的特设联络委员会会议的报告来看,已经变成一个伸手可及的现实。巴勒斯坦权力机构已经为我们提供了一个完成建国进程的时间表。现在是双方向我们提供完成最后地位谈判的时间表的时候了。

主席(以英语发言): 我现在请摩洛哥代表发言。

卢利什基先生(摩洛哥)(以阿拉伯语发言):主席 先生,首先我要感谢你召开这次公开辩论会,作为日本担任本月安全理事会主席期间密集方案的一部分, 特别是有鉴于目前中东局势微妙。我还要感谢主管政 治事务的副秘书长林恩•帕斯科先生就该区域最近事 态发展所作的全面通报。

自然,我们支持科威特代表以阿拉伯国家集团的 名义、叙利亚代表以伊斯兰会议组织的名义以及埃及 代表以不结盟运动的名义所作的发言。尽管如此,我 仍希望以我国代表的身份发表几点意见。

首先我要指出,中东最近事态发展的任何中立观察者都不会看不到国际社会始终如一的不懈努力和举措与实地出现的不幸事实之间的明显对比。每次出现和平进程向前发展的迹象时,以色列一方总是采取相对措施,在初期便阻止和压制恢复谈判进程的积极努力。国际社会一再注意到以色列在过去两个月里作出的后果严重的决定。不仅如此,在部长级阿拉伯和平倡议委员会于3月初作出决定仅仅几天之后,以色

列宣布了一项不道德的非法决定——在东耶路撒冷增建 1 600 套住房单元,罔顾各种反对此项决定的努力和措施。

其后,4月初于阿拉伯利比亚民众国举行的最近一次阿拉伯首脑会议作出了若干重要决定,包括重申谈判仍然是阿拉伯一方恢复被剥夺权利,从而实现所有人期待的公正与全面和平的一项战略选择。然而,以色列一方非但没有作出积极回应,反而采取了变本加厉的做法,于上星期作出了一项极为严重的决定,宣布它打算将成千上万巴勒斯坦人驱逐出西岸,从而把他们当作其自己土地上的外来人,并宣布他们在自己土地上的存在为非法。

然而,不论这些决定有多么严重,它们只是在这些问题上所采取一系列拖延推诿做法中新增的一部分。这只会导致局势进一步恶化,进一步强化极端主义和暴力原教旨主义势力,从而阻碍对话,削弱和平前景,使巴勒斯坦人难以在国际社会的主持下、在国际合法性框架内恢复自己的合法权利。很显然,以色列最近作出的决定完全是为了阻挠谈判,破坏这一进程,尤其是考虑到那些希望看到谈判取得成功、看到在巴勒斯坦人自己土地上建立一个独立国家的人将被驱逐出自己的土地。

本着我们在担任圣城委员会主席的摩洛哥国王 陛下领导下所承担的责任,我们重申我们严重关切以 色列当局继续在东耶路撒冷问题上作出的严重决定。 在这方面,我们也正极为严重关切地注视着在整个巴 勒斯坦被占领土尤其是在东耶路撒冷所推行的非法 定居点政策出现升级,其意图是改变该城市的人口构 成,制造新的既成事实,尽可能地削弱阿拉伯人居住 地的毗连性。这又损害到建立一个有生存能力的巴勒 斯坦国的可能性。

以色列坚持采取这些单方面行动,继续不顾各方的谴责,大肆侵犯伊斯兰圣址,它将阿克萨清真寺作为攻击目标,掩盖以色列极端分子的挑衅行为,使人们无法安全地进入朝拜场所,而且还在阿克萨清真寺下方及其周围不断进行挖掘和开凿隧道活动。

在这方面,我国代表团不久前已表示它坚决反对 以色列最近作出决定,将希布伦和伯利恒的伊斯兰圣 址列入以色列国家遗产名录,这种行为直接伤害了千 百万穆斯林以及所有主张圣城内和平与共存的人的 情感。鉴于耶路撒冷在中东危机所处的中心位置及其 对所有宗教而言所具有的象征价值,我们呼吁国际社 会,尤其是安全理事会,担负起责任,将其言辞转化 为行动,制止这些做法,以便为开展有意义和坚定的 谈判铺平道路。

国际社会已意识到巴勒斯坦被占领土最近事态 发展的严重性以及由此给国际和平与安全造成的后 果,因而应该采取更坚定和更有效的立场,确保建立 起码的必要条件,以重启真正的谈判,维护该地区所 有人民的共同核心利益,使他们能够生活在一个和 平、安全与合作的环境中。

为了实现这一目标,摩洛哥王国将继续在阿拉伯和平倡议委员会框架内尽最大努力,以便通过就最后地位问题进行谈判而达成全面、持久的解决办法,而鉴于耶路撒冷问题的重要性和地位,尤其应就该问题进行谈判。然而,要达成公正与全面的解决办法,以色列就必须撤出所有被占领的阿拉伯领土,包括叙利亚戈兰和被占领的黎巴嫩领土,并建立一个以耶路撒冷为首都、有生存能力的独立巴勒斯坦国。

我们仍然非常关切地注视美国和四方加紧开展的努力。我们注意到谈判进程道路上存在的障碍。我们也很重视国际上开展的其他努力,包括欧洲联盟所作的努力,并希望它们会导致依照国际社会所认同的安全理事会和大会相关决议、马德里框架、《阿拉伯和平倡议》和《路线图》,开始进行新的、严肃认真和真正的谈判。

主席(以英语发言): 我现在请南非代表发言。

马沙贝恩先生(南非)(以英语发言): 主席先生,请允许我祝贺你就任4月份安全理事会主席。

我要与其他人一道,就地震所造成的人命损失, 向中华人民共和国表示由衷的慰问。 我国代表团赞同埃及代表以不结盟运动名义所 作的发言。我们还要感谢主管政治事务副秘书长帕斯 科就中东局势所作的全面通报。

我们以往曾多次说过,我们坚定认为,安全理事会应该以公平、公正和连贯一致的方式,在这个问题上承担起责任。今天,就在我们在这里举行会议的时候,中东地区的不安全状况继续影响着巴勒斯坦被占领土和以色列国以及整个中东地区。造成这种情况的原因在于以色列国继续非法占领巴勒斯坦领土、继续非法封锁加沙地带、继续在巴勒斯坦被占领土从事非法定居点活动,在于流落异乡的巴勒斯坦难民的合法权利未能得到恢复这一事实,也在于从巴勒斯坦领土向以色列持续发射卡萨姆火箭弹以进行报复的做法。由于未能就巴勒斯坦被占领土问题达成谈判解决办法,这些活动出现加剧。

南非政府关切地注意到以色列最近宣布在东耶 路撒冷扩建定居点,此外还决定宣布将西岸希布伦和 伯利恒的圣址列入国家遗产名录。

南非认为,这些定居点活动以及以色列就西岸两个城市的圣址作出的决定削弱了相互信任,威胁到和平进程。以色列通过采取这些行为,又一次企图将其控制权扩展到整个西岸,并在实地制造新的事实。南非重申,以色列的所作所为使得难以恢复现已陷入僵局的中东和平进程谈判,损害了推动这一进程所需的信心和信任。因此,我们吁请以色列立即停止在被占巴勒斯坦领土中的所有定居点活动,不要在东耶路撒冷采取可能导致该区域暴力升级的进一步行动。

我国代表团还关切地注意到以色列政府和军队 企图在实地制造新现实的行动和政策。定居点政策、 最近威胁要驱逐数以千计巴勒斯坦人的命令、对巴勒 斯坦地区的空袭和对加沙的非法封锁所证明的占领 国的挑衅和蔑视行动,继续在巴勒斯坦造成痛苦和毁 灭,并对健康和教育服务以及社会-经济和人道局势 造成负面的影响。

南非对以色列禁止向加沙进口建筑材料深感关切,这种做法对加沙遭受毁灭性和破坏性袭击之后的

重建努力造成损害和不利的影响。作为占领国,以色列根据国际法承担着具体和明确的义务。必须遵守国际社会关于以色列停止非法封锁的要求,这一封锁加深了平民百姓的痛苦。实行封锁和限制的做法违反了国际人道主义法,包括《日内瓦第四公约》,并且违背了第 242(1967)号、第 338(1973)号和第 1515(2003)号决议和《阿拉伯和平倡议》所表达的国际社会的意愿。

我国代表团欢迎四方最近于 2010 年 3 月 19 日在 莫斯科举行的会议,以及美利坚合众国政府为启动近 距离间接会谈正在作出的努力,这项会谈应导致为解 决所有最后地位问题而进行谈判。

最后,南非认为,在1967年6月4日的停战界限以内建立一个以东耶路撒冷为首都的可生存和独立的巴勒斯坦国,以色列按照第242(1967)号和第338(1973)号决议完全撤出包括西岸和东耶路撒冷在内的所有被占巴勒斯坦领土,同时按照大会第194(III)号决议的规定保证所有巴勒斯坦难民的返回权,是寻找中东冲突的公正、持久和全面解决方法的唯一手段。

在这方面,国际社会单纯的言论和善意将无济于事。需要为实现中东和平和实现巴勒斯坦合理的建国期望采取有意义的行动。以色列必须对其行动承担负责。承担着确保国际和平与安全的崇高责任的安全理事会采取的行动,必将是朝着这个方向迈出的一步。

主席(以英语发言): 我现在请巴基斯坦代表发言。

哈龙先生(巴基斯坦)(以英语发言): 首先,我谨就中国因今天遭遇地震所遭受的生命和财产损失,向中国代表团表示我们的慰问。我们心中牵挂着受害者。

主席先生,巴基斯坦代表团谨祝贺你在担任主席 期间成功地主持安全理事会的工作。我们也感谢你召 开这次非常重要的会议。

我们也谨对林恩·帕斯科先生对当前区域局势发 表的真知灼见表示赞赏。

巴基斯坦谨赞同埃及和叙利亚代表分别以不结盟运动和伊斯兰会议组织的名义所作的发言。

多年来,中东问题和巴勒斯坦人的困境一直是国际社会面临的一项重大挑战。在 70 年来处理这项挑战的努力一无所获之后,别的不谈,至少可以说国际社会似乎正在形成和平的共识。我们今天上午到目前所听到的发言证实了我们的认识,情况一定如此。现在的问题是如何把我们的集体和平愿望转变为实现更广泛政治解决的可信的行动计划,结束区域的暴力和冲突的循环。

如果不停止相互猜疑和争吵,我无法确信将能够 真正实现持久和可行的政治解决。这将需要国际社会 毫不含糊地促请以色列反省其占领军政策,这些政策 把圣地变成了检查站、路障、围城和隔离墙等的纵横 交错的营地。这些政策加深了巴勒斯坦人民的人道困 境,扰乱并加剧了他们本来就凄惨的生活。

这不利于营造和平气氛。除了改善人道主义局势之外,还必须停止当局采取的任何挑衅措施。这些措施包括定居点活动,特别是在东耶路撒冷内外,以及改变有数百年历史的礼拜场所——巴勒斯坦人的清真寺、教堂和墓地——的地位的日益增长的趋势。这些挑衅行动消除了和平与和谐的声音。这些挑衅行动也是一种喧嚣的政治声明,完全无视国际法的准则和对遗产、文化、历史和传统的尊重。

最近有关执行一项军事命令的报导更加令人不安,这项命令授权占领军任意把巴勒斯坦人民逐出西岸和加沙。最近,世界三天两头看到法外、违宪和其他的这类行动;这项命令就是此类行动中最近的一起。这项命令披着所谓增加法律监督的外衣,将成为驱逐和监禁巴勒斯坦人民的新工具。这样一项措施不仅毒化气氛——一种必须有利于和平事业的气氛——而且还令人怀疑以色列对于实现谈判政治解决的承诺。

停止镇压和挑衅措施,对于营造有利于在规定时限内执行和平战略的氛围是至关重要的。在这方面,我们积极注意到中东四方 2010 年 3 月 19 日在莫斯科发表的声明中所描述的战略。但是,四方现在须言行一致,表现出更大的政治动力,根据安全理事会相关决议开展实现最终解决的持久对话。

我们认为,四方的承诺并不排除,反而加强了,安 全理事会的作用。我们希望,安理会根据其维护国际和 平与安全的首要责任,将继续努力执行其相关决议。

最后,请允许我重申,巴基斯坦充分支持为该区域所有居民实现持久的和平,并且我们坚决致力于建立一个以圣城谢里夫为首都的独立、主权和可生存的巴勒斯坦国,完全和平地与其所有邻国毗邻共存。

主席(以英语发言): 我现在请古巴代表发言。

努涅斯・莫斯克拉先生(古巴)(以西班牙语发言): 我们要感谢帕斯科先生今天向我们介绍情况。 我们要与其他人一道,向刚刚遭受地震灾害的中华人 民共和国人民和政府表示慰问。古巴人民向中国人民 表示声援。

古巴赞同埃及代表以不结盟运动的名义所作的 发言。

安全理事会定期审议中东局势,包括巴勒斯坦问题。然而,取得的进展却很少。该地区——特别是包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土——的局势呈现出不稳定和不安全的特点。

以色列持续非法占领巴勒斯坦和其他阿拉伯领土,仍然是实现该地区公正、持久与全面和平的主要障碍。占领国以色列公然违反国际法,违背和平进程的目标,继续沿着西岸特别是在东耶路撒冷城内和周围地区从事非法修建隔离墙等活动。

定居点活动甚至在 2009 年 11 月宣布部分和暂时 冻结之后,仍然持续未停。目前有 3 700 多个住房单 元正在建造,有 200 多座巴勒斯坦民宅被拆,以便开展这些非法活动。

古巴对以色列在东耶路撒冷持续拆除巴勒斯坦 民宅和驱逐巴勒斯坦居民的做法,以及以色列极端主 义居民对巴勒斯坦民众和圣地实施的煽动、挑衅和侵 犯等其他非法行为表示极度关切,因为这使目前局势 变得非常动荡和非常危险。 这些非法和破坏性的殖民做法造成的极大物质、 经济和社会毁坏对和平进程产生了深远的影响,并可 能影响耶路撒冷最终地位协议的结果。

以色列采取这种措施和政策是严重和公然违反 国际法、《联合国宪章》、大会和安全理事会诸多决议 以及 2004 年 7 月 9 日国际法院咨询意见的做法。

包括安全理事会在内的国际社会必须对以色列 采取的这些危险非法措施作出紧急回应。以色列采取 这些措施意在阻挠和制止和平倡议,甚至在和平倡议 开始之前就这样做,以便继续巩固其对包括东耶路撒 冷在内的巴勒斯坦领土的非法占领,并对更多巴勒斯 坦土地实施事实上的吞并。

不能让以色列继续犯下严重和公然破坏国际法的罪行而不受惩罚。国际社会必须要求以色列遵守它的义务,包括根据《日内瓦第四公约》承担的义务,并制止以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土进行所有非法政策与做法。

加沙地带的局势在以色列一年前发动残暴的攻击之后变得不可持续。以色列关闭过境点并对人员和包括人道主义物资与医疗用品在内的货物的自由通行与进出加以限制,这已使该地的复原和重建几乎不可能进行,并进一步影响到民众已经岌岌可危的生活条件。

国际社会不能继续无动于衷。它必须采取一切可能的切实措施,务使以色列停止执行这些不人道的非法政策,因为这些政策加剧了巴勒斯坦百姓的紧张。 古巴再次呼吁以色列解除残酷和非法的封锁,允许供应物资自由运入加沙地带。

古巴重申,占领国以色列已经采取或将要采取的 所有旨在改变被占领的叙利亚戈兰的法律地位、自然 面貌和人口构成及其体制结构的措施或行动以及以 色列为在那里行使管辖和行政权力而采取的措施均 属无效和不具任何法律效果。

我们还重申,所有这些措施和行动,包括以色列 自 1967 年以来非法修建和扩大定居点的做法,都是

违反国际法、国际协议、《联合国宪章》和包括安全 理事会第 497(1981)号决议在内的联合国相关决议以 及《日内瓦第四公约》的行为,也是对国际社会的挑战。古巴要求以色列从被占领的叙利亚戈兰全部撤离 至 1967 年 6 月 4 日的边界。

古巴再次重申其支持中东各国人民实现公正与 持久和平的立场。这种和平将结束以色列自 1967 年 以来对所有阿拉伯领土的占领,并保障巴勒斯坦人民 通过建立以东耶路撒冷为其首都的独立的巴勒斯坦 国行使其自决权。

主席(以英语发言):我现在请马来西亚代表发言。

阿里先生(马来西亚)(以英语发言): 主席先生,请允许我首先祝贺你担任安理会主席。其次,我本人和我国代表团要赞同埃及代表和叙利亚代表分别以不结盟运动的名义和以伊斯兰会议组织的名义所作的发言。第三,我要向蒙受最近一次地震造成人员伤亡和财产损失的中华人民共和国表示我们的慰问。

通过在巴勒斯坦被占领土建造数千个新的非法 定居点,以色列正在将人们对中东和平存有的任何希 望扼杀殆尽。鉴于全世界其他每个人都已经或正在迈 向和平,以色列这样做等于将自己牢牢置于历史错误 的一方。这些行动还使以色列受到整个国际社会空前 和一致的谴责——谴责的严厉程度前所未有。

以色列已完全处于孤立状态。但最令人不安的是,以色列在兴建这些定居点方面拒不妥协构成又一例证,反映了它惯有的一般做法,表明它总体上不愿采取任何可促成和平的措施,而和平首先要求作出妥协。其它例证包括修建在巴勒斯坦领土内迂回的隔离墙;驱赶巴勒斯坦家庭和拆毁巴勒斯坦人房屋;撤销东耶路撒冷巴勒斯坦居民的居住权,禁止他们生活在自己的出生地城市;以色列军方下达新命令,授权以色列占领军驱逐被认为是渗透到被占领土的西岸巴勒斯坦人;以色列非法定居者不断袭击巴勒斯坦人,而以色列当局没有采取执法行动来阻止或防止此类袭击。

显然,此类行为是对安全理事会多项决议的藐视。这些决议要求以色列停止这种做法,执行并遵守国际法和《日内瓦第四公约》。最严重的是,它通过改变当地现状来阻挠达成可行的两国解决方案。因此,包括安全理事会在内的国际社会必须促使以色列对其非法行动承担责任并停止这种占领。

以色列对饱经战乱的加沙实施封锁,构成了国际法所禁止的一种集体惩罚手段。它导致 150 万加沙人被迫生活在悲惨的状况下。我们敦促以色列解除这种不人道的封锁,以便让包括建筑材料在内的基本物资能够通行。此外,有关各方和包括安全理事会在内的联合国有关机构必须按照大会第64/10号和第64/254号决议采取行动,将戈德斯通报告(A/HRC/12/48)所指认的犯罪人绳之以法,从而确保追究责任。

解决这些问题需要国际社会将全部精力和努力 集中于恢复该地区全面和平和巴勒斯坦人民不可剥 夺的权利,包括建立独立巴勒斯坦国的权利。这尤其 要求安理会拿出政治意愿,使自己的决议产生效力。

主席(以英语发言):我请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

哈比卜先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言): 请允许我首先与前面发言者一样,就中国今天发生的 悲惨地震向中国代表团表达我们的慰问和同情。

首先,我愿祝贺主席先生你担任主席,并在此重要时刻召开本次公开辩论会。我们正在讨论的问题至关重要,而本次会议尤其重要,其原因在于,有关方面提出的各种和平建议没有产生实际效果,巴勒斯坦人民特别是加沙和东耶路撒冷的巴勒斯坦人民继续遭受最骇人听闻的暴行,致使巴勒斯坦人民的命运悬于一发。尽管自从停止针对加沙的残暴袭击以来时间已经过去一年多,但重建被摧毁和破坏的地区、建筑和基础设施仍然几乎是不可能的,原因是以色列政权继续实施封锁。加沙的救援机构继续在十分艰难的环境下工作,努力帮助该地区急需帮助者,特别是儿童、妇女和其他脆弱者。

就中东问题而言,所缺乏的并不是和平计划,而 是各方对危机根源的正确认识和理解。正如我们一再 提到的那样,这一长期危机的根本问题在于巴勒斯坦 和其它阿拉伯领土遭到非法占领以及以色列政权对 每一项国际法原则都持毫不妥协的态度。此外,以色 列不断企图将外部因素说成是妨碍所谓和平进程、阻 挠维护该地区稳定努力的主要因素,其用意是转移人 们对危机根源的注意力并回避其罪行和责任,这已成 为以色列政权自其不幸降生以来所一直奉行政策的 一个组成部分。

以色列官员根据这项政策,一贯针对其它国家发表煽动性言论和无端指控,而不理会世界公众对他们创下不遵守所有人道主义和人权原则的历史之最及其累累邪恶罪行和暴行——包括占领、侵略、军国主义、国家恐怖主义、危害人类罪——发表的看法。现在已得到公认的是,以色列政权秘密发展和非法拥有100至300枚核弹头,而且它不断威胁对某些国家使用这些弹头,从而对区域和国际和平与安全构成了特别严重的威胁。

某些大国公然支持以色列政权,这是我们当今世界最令人痛心的现实之一。该政权的支持者通过阻挠在世界任何角落对这个政权的不人道政策和行为采取任何行动,为它开了一张空白支票,使它可以随意侵犯巴勒斯坦人民和该地区其他人民所拥有的国际公认权利,却不受惩罚。

关于巴勒斯坦问题,遗憾的是,联合国相关机构 没有采取行动来应对以色列政权的非法政策和做法, 从而给这一危险政权壮了胆,使其得以继续针对手无 寸铁的巴勒斯坦人民实施犯罪。通过非法政策和做法 有计划地夺取巴勒斯坦土地、杀戮和伤害成百上千名 巴勒斯坦人、在巴勒斯坦制造空前的人道主义危机, 是这个残暴政权惯常活动的组成部分。

不断攻击耶路撒冷的伊斯兰教和基督教圣地;继续修建隔离墙并在圣寺及其周围进行挖掘;撤销巴勒斯坦人在该市的居住权;强行将巴勒斯坦家庭逐出该城市;实施严格的通行限制——这些只是以色列政权在西岸实施的非法行为的一部分。

尽管国际上进行了强烈谴责,但非法定居点的扩建速度要比过去快得多,越来越多的巴勒斯坦人房屋被拆毁。该政权作出修建新住房单元的非法决定,无疑是为了改变巴勒斯坦特别是耶路撒冷及其周边地区的人口组成以及建筑、文化和宗教特征。

现在迫切需要制止这些行为。具有实施暴行动机 的犯罪分子不应有藏身之地。安理会应当担负起职 责,支持巴勒斯坦人并使其摆脱在占领下所遭受的长 期苦难。

关于戈德斯通报告(A/HRC/12/48)的后续行动问题,我们特别希望今后几个月中,在联合国机构再次审议该报告的时候,安全理事会中那些完全不顾国际人权和国际人道主义法准则和原则、顽固而强硬地支持以色列政权的成员能够调整它们的立场,顺应国际上日益高涨的要求起诉加沙战争罪犯并将其绳之以法的呼声。

以色列政权通过持续侵犯黎巴嫩的领土、领海和领空,并通过拒绝从沙巴阿、舒巴山村和盖杰尔村北部这些黎巴嫩被占领土上撤出,坚持其对黎巴嫩的侵略和扩张主义政策。它还在继续占领叙利亚的戈兰。该政权应当按照国际法基本原则和《联合国宪章》,立即从这些被占领土上完全撤出。

在结束发言之前,我要就以色列政权的代表今天 上午提及我国的发言作出回应。我要正式声明,我国 代表团拒绝接受她毫无根据的指控和对事实的歪曲。 这是这个政权的又一个惯用伎俩,企图转移国际社会 对其核武库及其在本区域的犯罪政策和骇人暴行,包 括最近对巴勒斯坦和黎巴嫩人民犯下的滔天罪行的 注意力。

实现巴勒斯坦问题的和平和公正解决是实现中 东和其它地区全面持久和平与稳定所必需的。我们认 为,通过施行正义、结束歧视和结束对巴勒斯坦和其 他被占领土的占领,有可能实现巴勒斯坦和该区域的 持久和平。今天,我们必需集体采取行动,表明我们 对巴勒斯坦事业的全力支持,并且团结起来帮助那些

被剥夺权利的人们。让我们希望,在巴勒斯坦被占领土上,压迫和占领行将结束,而正义和自由将永驻。

主席(以英语发言):我现在请尼加拉瓜代表发言。

罗萨莱斯·迪亚斯先生(尼加拉瓜)(以西班牙语发言): 首先,我要向姐妹国家中国就今天上午发生的地震表示尼加拉瓜政府的慰问。我也要祝贺你主持安全理事会的工作,并感谢你召开本次会议,讨论中东局势,包括巴勒斯坦问题。

作为不结盟运动的成员,尼加拉瓜完全赞同埃及常驻代表作为不结盟运动主席所作的发言。我也谨感谢主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生今天上午向安理会作的通报。

尼加拉瓜再次重申,我们强烈谴责以色列对所有 巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩领土的非法占领,我们要 求其立即撤出。我们谴责以色列建造和不拆除定居点 的政策和做法,也谴责其对加沙的非人道封锁以及分 割西岸和其它巴勒斯坦领土的政策。在把加沙地带变 成一个墓地之后,占领军启动了通过在东耶路撒冷建 设 1 600 套新定居点住房,旨在彻底摧毁巴勒斯坦人 民的政策,这违反了国际法,特别是《日内瓦第四公 约》。以色列还非法和具有挑衅性地把巴勒斯坦被占 领土上的两个圣地指定为以色列的国家遗产。

似乎这还不够,占领军颁布了一项军事命令,决定进行大规模驱逐。如果这项命令得到执行,这将意味着数万名巴勒斯坦人将被逮捕,并且被非法逐出他们在西岸的住所。这项命令不仅仅是非法的,而且侵犯人权,其措词如此宽泛,以至从理论上说,它使以色列军队能够通过把西岸所有巴勒斯坦居民界定为渗透者,把他们递解出境,由此实现清除整个西岸阿拉伯人口的目标。

尼加拉瓜不接受且明确谴责非法扩张定居点和 驱逐巴勒斯坦居民的做法,并坚决谴责以色列的计划 和行动,其目的是通过彻底消除东耶路撒冷的阿拉伯 特征,重组其人口构成。这进一步证明,对以色列而 言,两国毗邻共处的解决方案不是一个选择。以色列 无视国际社会的义愤并违反国际法最基本的原则,它 正在违反《联合国宪章》和各项人权法,并且无视联 合国的相关决议和宣布隔离墙非法的国际法院咨询 意见,由此坚持对巴勒斯坦的强硬和野蛮占领。

由于一些无法解释的理由,许多所谓支持人权的 发达国家继续从政治、经济和军事上支持以色列,由 此对其行径进行奖赏,比如说,以色列更新了与欧洲 联盟的协议,并且获得参加经济合作与发展组织的邀 请。看到以色列过去 60 年来开展的行动和政策完全 不受惩处是不可接受的,而且表明,安理会令人惊讶 地没有能力承担其责任。

主席(以英语发言): 我现在请斯里兰卡代表发言。

贾亚赛克拉先生(斯里兰卡)(以英语发言): 首 先,请允许我向中国政府和人民,就今天破坏性地震 造成的生命和财产损失表示我们的慰问。

主席先生,请允许我祝贺贵国代表团担任安全理事会主席。我们也要感谢主管政治事务副秘书长所作的通报。

我国代表团认为,解决巴勒斯坦问题对于恢复整个中东的和平至关重要,而且对其它地区也有影响。 斯里兰卡一贯支持和平解决巴勒斯坦问题,并且吁请各方全面执行安理会和大会通过的关于巴勒斯坦人 民不可剥夺权利和实现两国解决方案的各项决议。我 们希望,以色列、巴勒斯坦及其其它区域邻国和平和 谐共处的那一天早日到来。

我们仍然深感关切的是,由于经济封锁和由此带来的巴勒斯坦被占领土上的严峻局势,巴勒斯坦人民每天继续承受巨大痛苦和苦难。尽管我们注意到以色列政府放松了某些限制,但我们呼吁取消所有限制。进一步放松限制可以加强有关各方的信任。巴勒斯坦人民一直遭受长期的痛苦并继续生活在占领之下。由于以色列的持续占领剥夺了他们被联合国承认的建国权利,这严重影响了加沙和西岸包括东耶路撒冷在内的居民的社会经济指数。

在这种背景下,我国代表团认为,如要在巴勒斯坦领土实现有活力和可持续的和平,以色列必须从所有巴勒斯坦被占领土撤至 1967 年界线。它必须停止经济封锁、定居点的非法扩大和建造隔离墙。改变巴勒斯坦领土的人口性质只会增加整个中东区域的紧张和敌意。

巴勒斯坦权力机构需要继续执行它的安全计划, 竭尽全力改善法律与秩序,并确保其领土不被用来对 以色列平民发动非法袭击。双方必须尽一切努力确保 平民的安全与保障。

斯里兰卡重申它对马哈茂德·阿巴斯主席领导下的巴勒斯坦民族权力机构的支持。我们强调,必须维护和保护对于未来的独立巴勒斯坦国极端重要的国家和民主机构。因此,我们敦促巴勒斯坦团体迅速采取行动,在巴勒斯坦民族权力机构的框架内实现和解和恢复团结。巴勒斯坦人民之间的团结就是他们的力量。

我国代表团支持为早日恢复谈判作出的国际努力,并认为巴勒斯坦人民的团结对于确保适当的条件以便早日恢复以色列同巴勒斯坦之间的对话至关重要。我们还敦促双方达成有利于恢复谈判的气氛。我们对有关建造新定居点的宣布造成已有进展的倒退感到遗憾。

我们也对被占领的叙利亚戈兰的局势,包括叙利亚被拘留者的困境,感到关切。我们要求履行安全理事会的所有相关决议,特别是第497(1981)号决议。

斯里兰卡重申它对中东持久和平包括和平解决 巴勒斯坦问题的支持。

主席(以英语发言):我现在请巴勒斯坦人民行使 不可剥夺权利委员会副主席查希尔•塔宁先生发言。

塔宁先生(以英语发言):在我开始发言之前,我要用简短的时间对今天在中国西部发生的地震中的罹难者表示哀悼。根据不断接获的报道,除了数百人死亡和数千人受伤之外,这次悲惨事件及其后果显然将对成千上万人的生活造成严重影响。巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会对中国人民的重建工作表

示声援。我谨向中国代表团表示我们最深切的慰问以 及我们在今天和今后岁月里的充分支持。

主席先生,请允许我以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会副主席的身份,祝贺你出色地指导安理会本月的工作。我也对加蓬埃马纽埃尔·伊索兹-恩贡代特大使高效率地主持安理会3月份的工作向他表示赞赏。

我谨代表本委员会对秘书处每月就中东局势包括巴勒斯坦问题进行的通报向它表示赞赏。这些通报达到了有用的实际目的,因为它们反映了当地最近的事态发展以及国际社会不同利益攸关方为推动和平进程所作的努力。

不幸的是,我们今天在这里开会时,当地局势中大家太过熟悉的格局看来没有多大希望发生真正的转变。暴力继续对巴勒斯坦人和以色列人的生活造成影响。本委员会谴责以色列对占领下的巴勒斯坦人民动用军事力量,不管是轰炸加沙地区、入侵西岸和加沙的巴勒斯坦城镇,还是驱散隔离墙面前的非暴力抗议者——隔离墙是非法建造在巴勒斯坦土地上的。本委员会还明确谴责巴勒斯坦团体从加沙不分青红皂白地向以色列发射火箭。双方必须停止诉诸暴力。

本委员会还认为,以色列政府继续粗暴地蔑视包括四方机制在内的国际社会成员要求它停止在被占领的西岸和特别是东耶路撒冷的非法定居点活动的无数呼吁,这种惊人的作法完全不可接受。在这方面,内塔尼亚胡总理最近的声明向国际社会发出了一个明确的信息,那就是以色列的策略是在违反国际法的情况下继续在耶路撒冷进行建造。与此同时,占领国继续通过非法摧毁房屋、驱逐和吊销居住权的方式,把巴勒斯坦居民赶出东耶路撒冷。

本委员会还对昨天生效的威胁要驱逐西岸数以 千计居民的以色列新的军事命令感到严重关切。这项 命令是以色列通过武力驱逐居民,借以巩固和永久维 持对巴勒斯坦土地的占领的政策的一部分。执行这项 命令将违反《日内瓦第四公约》,特别是其中第49条

的规定。该条禁止自占领地将被保护人个别或集体强 制移送及驱逐。

绝对清楚的是,占领国在当地制造这种事实,损害了重启政治进程的努力,并对有关耶路撒冷地位的敏感的永久地位谈判的结果作出预断。这种做法使得任何这种谈判失去意义。同理,以色列关于定居点问题的行动和政策严重威胁了在"两国解决方案"基础上永久解决以色列-巴勒斯坦冲突的概念。显然,以色列领导人采取的这种非法挑衅行动也直接损害了目前为重启双方政治进程所作的努力。

本委员会充分支持中东四方关于以色列冻结所有定居点活动、拆除前哨站和避免在东耶路撒冷非法拆毁房屋和强行驱逐的要求。我在此强调,这些并不是恢复谈判进程的先决条件;它们是安理会批准的路线图为以色列规定的义务。我们希望,以色列政府宣布的对扩大定居点实行 10 个月的冻结将是全面的政策,扩大到东耶路撒冷,并获得永久保留。

我要通知安理会成员,本委员会在3月底举行了 关于援助巴勒斯坦人民的年度联合国研讨会。会议的 目的是提请国际社会注意被称为法耶兹计划的巴勒 斯坦权力机构题为"巴勒斯坦:结束占领,建立国家" 的方案。该方案可被认为是巴勒斯坦对以色列建造定 居点的回答,因为它的目的是单方面在当地制造积极 的现实。与以色列的定居点活动不同,巴勒斯坦权力 机构的方案符合国际法,受到国际社会的欢迎和支 持,并且是促进而不是阻碍达成和平协定的前景。该 计划反映出巴勒斯坦人增强自身力量的决心。他们欲 在以色列占领之下建立国家机构,以期结束这种占 领,从而将自己的命运掌握在自己的手中,并承担属 于他们的那份责任。

巴勒斯坦权力机构这一具有前瞻性的方案理应 获得国际社会的充分关注与具体支持。巴勒斯坦权力 机构已经证明,它能够将国际支持转化为由政府实施 的具体方案;法律和秩序部门的改革以及各级和各活 动部门透明度的提高,都表明了这一点。"法耶兹计 划"是这些努力的合乎逻辑的继续。 必须铭记,这项方案并非在政治真空中实施。现在和可预见的将来它都会受到政治进程事态发展的严重影响。事实上,方案的成功取决于政治方面的进展程度。在国际层面,需要建立支持基础,争取各国广泛承认独立的巴勒斯坦国。在该计划预计的两年结束时,这种承认可以载入一项安全理事会决议;该决议将明确界定以 1967 年以前边界线为基础的巴勒斯坦国的边界。

本委员会坚决支持巴勒斯坦权力机构的建国方案。我们要鼓励安全理事会成员支持实现这项已获得秘书长、"四方"和阿拉伯国家联盟核可的方案。通过支持这项计划,安理会将为结束占领和落实使以色列与巴勒斯坦和平、安全毗邻共存的两国解决方案建立必要的政治框架。

主席(以英语发言): 我现在请突尼斯代表发言。

朱马先生(突尼斯)(以阿拉伯语发言): 主席先生,我要祝贺你担任本月安全理事会主席。我祝愿你在你的审议工作中一切顺利。

我也对中国发生地震,造成严重生命和财产损失,向中国代表团表示诚挚慰问。

自安全理事会于1月份举行的关于中东局势,包括巴勒斯坦问题的最近一次公开辩论会以来,和平进程的各利益攸关方作出了积极的努力,国际社会一直在努力创造有利于恢复谈判的条件,以期打破该地区的僵局。当时,我们期待着该局势出现缓和与好转,以便恢复谈判。然而,最近数月,若干事件和敌对行动升级使该地区的紧张局势进一步加剧。

尽管争取重启谈判的努力获得了广泛国际支持, 尽管具有影响力的有关各方,尤其是美利坚合众国, 为恢复巴以双方间接会谈作出了努力,从而为进行实 质性协商以拔除冲突的根源铺平道路,但以色列坚持 顽固立场,加紧定居点活动,最近又对巴勒斯坦人民 发动侵略,所有这些都损害了上述努力。阿拉伯各国 则在"阿拉伯和平倡议"后续行动委员会发表的声明 中对这些努力表示了支持。该声明体现出一种建设性

的立场,其中反映出阿拉伯各国支持任何落实和平意 愿的努力的热情。

不幸的是,各国以及各区域和国际组织不断发出的呼声并未获得以色列占领军的积极响应,以色列占领军继续采取挑衅行动,违背先前为和平解决局势而达成的协议与框架。在这方面,我要重申,我国完全谴责以色列维持现状的政策。在这方面,我回顾宰因•阿比丁•本•阿里总统在最近于利比亚苏尔特举行的阿拉伯首脑会议上的发言;他在发言中说,

"以色列不断采取挑衅行动、维持现状和故意阻挠任何争取恢复谈判的认真尝试,只会加深阿拉伯人和全世界爱好和平民族的绝望,并将加剧区域紧张与僵局"。

我还回顾他在同一场合表明的立场,那就是,突尼斯坚决反对以色列在耶路撒冷,特别是在它公然挑衅国际社会意愿而于 1967 年占领而今又寻求吞并的东耶路撒冷,意欲改变该城市特征并强迫其民众流离失所的图谋。

在突尼斯外交部长于 3 月 11 日发表的声明中,突尼斯斥责了以色列政府关于在耶路撒冷和西岸建造 1 600 个定居单元的决定。有关各方,包括秘书长在其 3 月 9 日的声明中、"四方"和若干区域与国际组织,都对这项计划加以斥责。尽管各方在这方面采取明确和坚定不移的立场,但以色列的非法做法继续未减。这就要求国际社会立即果断干预,迫使以色列遵守具有国际合法性的决议以及它依照以往缔结的协议和决议所承担的义务。

以色列维持加沙地带不断恶化的现状,从而造成 大规模的人道主义、经济和社会危机;在耶路撒冷和 西岸从事定居点活动;亵渎圣地;对巴勒斯坦平民使 用武力并剥夺他们的基本权利;迫使西岸和耶路撒冷 众多巴勒斯坦人流离失所;以及采取强硬态度,提出 不可能实现的条件,从而阻挠和平进程的恢复,所有 这些都显然会冻结并扼杀我们大家所寻求的任何和 平前景。这一切都发生在一个没有足够能力承受这一 紧张和不断恶化的局势的地区,这是真正令人不安的 因素,也是实地具体问题和紧张的根源。

突尼斯再次呼吁国际伙伴首先是"四方"加紧努力,迫使以色列停止其挑衅行为并认真参与和平努力。在坚持和平、公正、缓和与执行和平的意愿等原则的基础上,突尼斯呼吁国际社会通过改善兄弟的巴勒斯坦人民的人道主义、经济和社会状况来缓解他们的痛苦。我国重申,只有通过对话与谈判才能实现公正、全面与持久的和平。这要求双方避免所有挑衅行为和暴力,避免任何可能预断阿以冲突主要实质性问题——尤其是耶路撒冷问题和未来巴勒斯坦国的边界问题——谈判结果的活动。

巴勒斯坦问题一贯是突尼斯的一个首要优先事项。突尼斯始终支持兄弟的巴勒斯坦人民争取恢复其民族权利并在本民族土地上建立自己独立国家的正义努力。在这方面,突尼斯重申,它支持所有旨在找到阿以冲突公正与持久解决办法的认真努力;这种解决办法将根据具有国际合法性的相关决议以及包括"阿拉伯和平倡议"在内的和平进程框架恢复阿拉伯被占领土。

关于黎巴嫩和叙利亚这两个姐妹国家,我重申我 国要求以色列完全撤出叙利亚和黎巴嫩领土。这符合 实现全面解决中东危机各方面问题的选择,也将使该 地区各国人民享有和平与安全。

主席(以英语发言): 我现在请博茨瓦纳代表发言。

恩图瓦哈先生(博茨瓦纳)(以英语发言): 主席先生,感谢你给我这个机会参加辩论会,来讨论这个棘手议题。也请允许我祝贺你就任安理会 4 月份主席。我还要感谢加蓬代表团 3 月份主持安全理事会的工作。

和前面的发言者一样,我也要借此机会在中国发生破坏性地震这一悲惨灾难之后,向中国代表团致以 慰问。

路易斯·费舍尔所著的《甘地思想精髓:甘地生活、工作和思想文选》一书称,莫汉达斯·圣雄甘地

以好坏参半的预感谈到了以色列和巴勒斯坦问题。他还表达了对犹太民族历代以来遭受迫害的同情,他在流亡南非时与犹太人建立了密切而亲近的关系。然而,他也指出,要求在中东建立一个犹太人家园的呼声和阿拉伯人对把巴勒斯坦作为自己家园的希望具有同样的说服力。

因此,显然,任何一方都没有更多资格将自己的意愿强加给另一方。甘地后来于 1938 年说,"任何道义行为准则都不能为今天巴勒斯坦所发生的事情作辩解"。但是现在已经过去了几代人的时间,中东地区仍然没有和平,国际社会解决该冲突的努力也一直没有成功。

60 多年后,我们仍在竭力寻找中东局势的持久解 决办法,包括在巴勒斯坦问题上取得进展。难以想象的 是,在同一个地方出生的人们,按照我们的理解,有如 此之多共同点的人们,竟然不能同意和平比邻共处。

博茨瓦纳在各种论坛谈到这个议题时曾表示, "两国解决方案"有可取之处。我们认为以色列和巴勒 斯坦必须作为两个主权国家共存,它们不仅要有共同边 界,而且也要有实现和平、安全和繁荣的共同愿望。

因此,我们敦促中东人民拿出必要的意愿和勇 气,承认战争的愚蠢,接受对话的好处。他们应当开 始建立一个共同的未来,让后代不再经受暴力或冲 突,而是要认识到宽容、体谅与和睦的好处。

为了和平和保护无辜平民生命,必须使安全理事会和大会所有相关决议充分发挥效力并得到充分遵守,冲突各方还必须严格遵守基本的人道主义原则、 国际法和国际人道主义法。

多年来,国际上加大了外交努力力度,目的是要为实现相互承认以及中东全面、公正和持久和平的谈判创造有利氛围。因此,我们愿重申国际社会对双方的呼吁,那就是履行各种国际文书为其规定的义务,避免采取任何可能损害和平进程势头的步骤。

该地区正在继续进行的暴力行动和无休止的兼 并新领土的做法都是我们最不希望看到的东西,在重 塑和平协议这项棘手工作中应当予以避免。使用此类 令人讨厌的战术的人将会损伤他们的信誉和人格,没 有资格作为寻求中东局势和巴勒斯坦问题解决过程 中真正的坚定伙伴。

在中东实现这一重大变化的责任将是最大的奖赏,也是道义上的必需,而不能采取挑衅性行动、拆毁和入侵以及在战场上一决高下的做法。应当实现此类改变,使该地儿童有生以来也能第一次实现梦想,而不是面对不断的对抗和困难,以便他们也能与世界其它地方的所有儿童一样,过上世界其它地方同龄人所享受的尊严生活。

主席(以英语发言):我现在请委内瑞拉玻利瓦尔 共和国代表发言。

德拉斯·奥瓦列斯·科尔梅纳莱斯先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言): 我愿和其他人一样,对兄弟的中华人民共和国发生震灾表示哀悼和慰问。

主席先生,我们还愿感谢你出色地主持了安全理事会工作,并祝贺你在担任主席期间召开本次辩论会,讨论包括巴勒斯坦问题在内的中东局势。

我国代表团赞同今天早些时候埃及代表以不结 盟运动的名义所作的发言。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国深信,必须达成最终、 持久和谈判解决办法,制止该地区的暴力,同时又不 能损害各国人民的权利,包括其保护自己主权的自 由、正当权利。该冲突给国际和平造成了威胁,因此 我们支持推动开展可能谈判的倡议。为此,必须在路 线图框架内建立相互信任。路线图可以发挥十分现实 的作用。

但是,以色列政府必须停止其定居政策,接受东 耶路撒冷作为巴勒斯坦首都。

我国政府坚定支持巴勒斯坦权力机构的建国方案。在此,我们反对关闭加沙和其它过境点的做法,因为它们违反了国际人道主义法。引人注目的是,尽管以色列政府一方面主张实行"两国解决方案",但

另一方面却宣布在巴勒斯坦领土上为以色列占领者修建房屋。在明显违反国际法的情况下,以色列对居住在西岸的所有巴勒斯坦人都实行迫害、拘禁和驱逐。还有,加沙地带不少于7万名巴勒斯坦人目前面临与其家人、土地、生计和社会环境分开的危险。

3月24日,潘基文秘书长在向安全理事会发表讲话(见 S/PV. 6292)时强调指出,以色列人与巴勒斯坦人的近期纷争几乎全部发生在以色列部署有部队的巴勒斯坦人居住地区。我还要明确指出,以色列总理无视联合国和国际社会关于冻结定居点的要求。关闭加沙仍然是不能接受的不人道状况,必须立即予以纠正。我们也支持马哈茂德·阿巴斯主席提出的重新开放东耶路撒冷的巴勒斯坦机构的要求。对巴勒斯坦人使用其土地来修建房屋和务农设置障碍是对经济发展的破坏,并导致局势不断恶化,从而继续给建立巴勒斯坦国造成威胁。

以色列对黎巴嫩的一再侵犯、侵略行径和其它活动也构成以色列在本区域明显的破坏稳定政策。正如黎巴嫩常驻代表3月3日所描述的那样,持续侵犯黎巴嫩的领空、领土和领水的行为证实,这些新的和持

续的威胁显然不符合第 1701 (2006) 号决议。同样,我们支持叙利亚政府要求以色列遵守关于叙利亚戈兰高地的第 497 (1981) 号决议。

国际法阻止以色列寻求进行和殖民化,而且在一定程度上,也阻止给其邻国人民造成破坏的自然增长。把巴勒斯坦人民从自己的家园中逐出的行为完全不可饶恕,而且违反人权法的最根本原则,这在现代历史的任何时期都没有先例。在这种背景下,我国政府坚持认为必须考虑适用《联合国宪章》第二章,特别是第五条和第六条。

一段时间以来,以色列一直在联合国和国际法原则之外行事,它不能指望发展其新的所谓自然增长理念,却不受惩处。

最后,为了公平起见,巴勒斯坦人民在面对逆境 和国际社会双重标准时的勇气应当得到赞扬。

主席(以英语发言):我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对该议程项目的审议。

下午4时55分散会。